

175.

**Verordnung des Justizministers
vom 8. April 1942
über das Bergbau-Eisenbahn-Schiedsgericht.**

Auf Grund des § 68, Abs. 5, des Gesetzes vom 20. Mai 1937, Slg. Nr. 86, über die Bahnen (Eisenbahngesetz) wird vom Justizminister im Einvernehmen mit den Ministern für Verkehr und Technik und für Wirtschaft und Arbeit verordnet:

§ 1.

Streitigkeiten, die sich aus den Bestimmungen der §§ 62 bis 66 des Eisenbahngesetzes ergeben, entscheidet das bei dem Kreisgericht in Zivilsachen in Prag bestehende Bergbau-Eisenbahn-Schiedsgericht (im weiteren nur Schiedsgericht).

§ 2.

(1) Das Schiedsgericht besteht aus dem Vorsitzenden und dessen Stellvertreter und zwei Beisitzern und deren Ersatzmännern.

(2) Der Vorsitzende (Stellvertreter) des Schiedsgerichtes wird vom Justizminister aus den in der Hauptstadt Prag tätigen Berufsrichtern ernannt.

(3) Der eine Beisitzer und sein Ersatzmann wird vom Minister für Verkehr und Technik aus den Reihen der in aktiver Dienstleistung stehenden Eisenbahnbeamten mit fachmännischer Vorbildung in Eisenbahn- und Bergbausachen, der andere Beisitzer und sein Ersatzmann vom Minister für Wirtschaft und Arbeit aus den Reihen der in aktiver Dienstleistung stehenden Beamten der Bergbehörden bestellt.

(4) Die Beisitzer und ihre Ersatzmänner sind bei der Ausübung ihres Amtes selbständig und unabhängig. Vor Antritt ihres Amtes legen sie in die Hand des Vorsitzenden des Schiedsgerichtes das Gelöbnis ab, daß sie ihr Amt gewissenhaft und unparteiisch ausüben und weder ein Betriebs- oder Geschäftsgeheimnis, von dem sie bei dem Verfahren Kenntnis erlangen, noch das Amtsgeheimnis der Beratungen und der Abstimmung veraten werden.

§ 3.

(1) Das Schiedsgericht verhandelt in einem Senate, welcher aus dem Vorsitzenden (Stellvertreter) und zwei Beisitzern (Ersatzmännern), und zwar einem vom Minister für Verkehr und Technik und einem vom Minister für Wirtschaft und Arbeit bestellten Beisitzer (Ersatzmann) zusammengesetzt ist.

**Nařízení ministra spravedlnosti
ze dne 8. dubna 1942
o báňsko-železničním rozhodčím soudu.**

Podle § 68, odst. 5 zákona ze dne 20. května 1937, č. 86 Sb., o drahách (železničního zákona) nařizuje ministr spravedlnosti v dohodě s ministry dopravy a techniky a hospodářství a práce:

§ 1.

Spory, které vzejdou z ustanovení §§ 62 až 66 železničního zákona, rozhoduje báňsko-železniční rozhodčí soud (dále jen rozhodčí soud), zřízený u krajského soudu civilního v Praze.

§ 2.

(1) Rozhodčí soud se skládá z předsedy a jeho náměstka a ze dvou přísedících a jejich náhradníků.

(2) Předsedu (náměstka) rozhodčího soudu jmenuje ministr spravedlnosti ze soudců z povolání činných v hlavním městě Praze.

(3) Jednoho přísedícího a jeho náhradníka ustanoví ministr dopravy a techniky z řad železničních úředníků v činné službě s odbornou přípravou ve věcech železničních a horních, druhého přísedícího a jeho náhradníka ustanoví ministr hospodářství a práce z řad úředníků báňských úřadů v činné službě.

(4) Přísedící a jejich náhradníci jsou při výkonu svého úřadu samostatní a nezávislí. Před nastoupením úřadu vykonají do rukou předsedy rozhodčího soudu slib, že budou vykonávat úřad svědomitě a nestranně a že neprozradí závodní nebo obchodní tajemství, o kterém se za řízení doví, ani úřední tajemství porad a hlasování.

§ 3.

(1) Rozhodčí soud jedná v senátu složeném z předsedy (náměstka) a dvou přísedících (náhradníků), a to jednoho přísedícího (náhradníka) ustanoveného ministrem dopravy a techniky a druhého přísedícího (náhradníka) ustanoveného ministrem hospodářství a práce.

(2) Der Stellvertreter vertritt den Vorsitzenden, falls dieser verhindert ist; ist ein Beisitzer verhindert, so vertritt ihn der betreffende Ersatzmann.

(3) Das Schiedsgericht wird von dem Vorsitzenden nach Bedarf einberufen.

§ 4.

(1) Hinsichtlich der Ausschließung und Ablehnung der Mitglieder des Schiedsgerichtes gelten sinngemäß die Bestimmungen über die Ausschließung und Ablehnung von Richtern im Zivilstreitverfahren.

(2) Über die Ablehnung von Beisitzern oder deren Ersatzmännern entscheidet der Vorsitzende des Gerichtes oder sein Stellvertreter. Über die Ablehnung des Vorsitzenden oder seines Stellvertreters entscheidet der Präsident des Kreisgerichtes in Zivilsachen in Prag.

§ 5.

(1) Sofern nichts anderes bestimmt ist, gelten hinsichtlich des Verfahrens vor dem Schiedsgerichte sinngemäß die Bestimmungen der Zivilprozeßordnung über das Verfahren vor den Bezirksgerichten mit Ausnahme der Bagatellsachen.

(2) Das Schiedsgericht faßt seine Beschlüsse mit Stimmenmehrheit. Die Beisitzer stimmen nach dem Alter, der Vorsitzende gibt seine Stimme zuletzt ab. In dem Stritte entscheidet das Gericht durch ein Erkenntnis, welches zu begründen ist; das Erkenntnis ist von allen Mitgliedern des Schiedsgerichtes zu unterfertigen. Das schriftlich ausgefertigte Erkenntnis ist den Parteien zuzustellen.

§ 6.

(1) Das Erkenntnis des Schiedsgerichtes und der vor ihm abgeschlossene Vergleich sind im Wege der gerichtlichen Exekution vollstreckbar.

(2) Das Erkenntnis des Schiedsgerichtes kann mittels Klage auf Unwirksamkeit des Schiedsspruches angefochten werden; für diese Klage finden die Bestimmungen der Zivilprozeßordnung entsprechende Anwendung.

§ 7.

(1) Die Kanzleiarbeiten des Schiedsgerichtes werden von der Kanzlei des Kreisgerichtes in Zivilsachen in Prag besorgt.

(2) Die Bestimmungen über die Register, die Akten und die Ausfertigung der Erkenntnisse und sonstiger Erledigungen werden durch einen Erlaß des Justizministers herausgegeben.

(2) Náměstek zastupuje předsedu, je-li tento zaneprázdněn; je-li zaneprázdněn přisedící, zastupuje ho příslušný náhradník.

(3) Rozhodčí soud svolá předseda podle potřeby.

§ 4.

(1) O vyloučení a odmítnutí členů rozhodčího soudu platí obdobně ustanovení o vyloučení a odmítání soudců v civilním řízení sporném.

(2) O odmítnutí přisedících nebo jejich náhradníků rozhoduje předseda soudu nebo jeho náměstek. O odmítnutí předsedy nebo jeho náměstka rozhoduje president krajského soudu civilního v Praze.

§ 5.

(1) Pokud není jinak ustanoveno, platí o řízení před rozhodčím soudem obdobně ustanovení civilního řádu soudního o řízení před okresními soudy, vyjímajíc věci nepatrné.

(2) Rozhodčí soud se usnáší většinou hlasů. Přisedící hlasují podle stáří, předseda hlasuje nakonec. Ve sporu rozhodne soud nálezem, který musí býti odůvodněn; nález podpíše všichni členové rozhodčího soudu. Písemně vyhotovený nález budiž doručen stranám.

§ 6.

(1) Nález rozhodčího soudu jakož i smír před ním sjednaný jsou vykonatelné soudní exekucí.

(2) Nálezu rozhodčího soudu lze odporovat žalobou o neúčinnost rozhodčího výroku; pro tuto žalobu platí přiměřeně předpisy civilního řádu soudního.

§ 7.

(1) Kancelářské práce rozhodčího soudu obstarává kancelář krajského soudu civilního v Praze.

(2) Ustanovení o rejstřících, spisech, vyhotovování nálezů a jiných vyřízení budou vydána výnosem ministra spravedlnosti.

§ 8.

(1) Der mit der Errichtung und Tätigkeit des Schiedsgerichtes verbundene Aufwand wird vom Protektorat Böhmen und Mähren gedeckt.

(2) Der Kläger ist bei der Einbringung der Klage verpflichtet, einen Beitrag zur Deckung der Kosten des Schiedsgerichtes in der durch die vom Justizministerium im Einvernehmen mit dem Ministerium für Verkehr und Technik, dem Ministerium für Wirtschaft und Arbeit und dem Finanzministerium zu erlassenden Richtlinien bestimmten Höhe zu erlegen. Wird der Beitrag nicht erlegt, so ist die Klage zurückzuweisen. Die vorstehende Bestimmung gilt nicht, wenn das Protektorat Böhmen und Mähren als Kläger auftritt.

§ 9.

(1) Die Aufsicht über das Schiedsgericht steht dem Präsidenten des Obergerichtes in Prag, die oberste Aufsicht dem Justizminister nach Analogie der für die Aufsicht über die ordentlichen Gerichte geltenden Bestimmungen zu.

(2) Über die Tätigkeit im abgelaufenen Jahre hat das Schiedsgericht jeweils im Jänner einen statistischen Ausweis dem Justizministerium vorzulegen, welches ihn vor der Absendung an das Statistische Zentralamt dem Ministerium für Verkehr und Technik und dem Ministerium für Wirtschaft und Arbeit zur Einsichtnahme übermittelt.

§ 10.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Kundmachung in Kraft; sie wird vom Justizminister, vom Minister für Verkehr und Technik und vom Minister für Wirtschaft und Arbeit durchgeführt.

Der Justizminister:

Dr. Krejčí m. p.

Der Minister für Verkehr und Technik:

Dr. Kamenický m. p.

Der Minister für Wirtschaft
und Arbeit:

Dr. Bertsch m. p.

§ 8.

(1) Náklady spojené se zřízením a činností rozhodčího soudu hradí Protektorát Čechy a Morava.

(2) Žalobce je při podání žaloby povinen složit příspěvek na úhradu výdajů rozhodčího soudu ve výši určené směrnicemi, které vydá ministerstvo spravedlnosti v dohodě s ministerstvy dopravy a techniky, hospodářství a práce a financí. Není-li příspěvek složen, budiž žaloba odmítnuta. Předchozí ustanovení neplatí, je-li žalobcem Protektorát Čechy a Morava.

§ 9.

(1) Dohled nad rozhodčím soudem přísluší prezidentu vrchního soudu v Praze, nejvyšší dohled ministru spravedlnosti podle obdoby ustanovení platných o dozoru nad řádnými soudy.

(2) O činnosti v uplynulém roce předkládá rozhodčí soud vždy v lednu statistický výkaz ministerstvu spravedlnosti a to jej před odesláním Ústřednímu statistickému úřadu dá k nahlédnutí ministerstvu dopravy a techniky a ministerstvu hospodářství a práce.

§ 10.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem vyhlášení; provedou je ministři spravedlnosti, dopravy a techniky a hospodářství a práce.

Ministr spravedlnosti:

Dr. Krejčí v. r.

Ministr dopravy a techniky:

Dr. Kamenický v. r.

Ministr hospodářství
a práce:

Dr. Bertsch v. r.